

[Pagina Iniziale](#) > ... > [Ricorso Alle Vie Legali](#) > [Dove E Come](#) > [Costi](#) > Netherlands

## Costi

Contenuto fornito da  
Paesi Bassi

Paesi Bassi



Questa pagina fornisce informazioni sulle spese giudiziarie nei Paesi Bassi.

### Quadro normativo sugli onorari delle professioni forensi

Fatta eccezione per quanto dovuto a coloro che offrono i propri servizi nell'ambito del patrocinio a spese dello Stato, nei Paesi Bassi gli onorari dei professionisti forensi non sono regolamentati.

### Spese fisse

#### Spese fisse per le parti nei procedimenti civili

A norma della legge sulle spese processuali nei procedimenti civili (*Wet griffierechten burgerlijke zaken*) le parti in causa sono tenute al pagamento degli oneri di cancelleria. Gli oneri di cancelleria sono contributi che devono essere pagati alla cancelleria del tribunale (l'ufficio amministrativo del tribunale) quando inizia il procedimento.

#### Spese fisse per le parti nei procedimenti penali

Il diritto penale olandese non prevede spese fisse per le parti nei procedimenti penali. Non sono previsti oneri di cancelleria nei procedimenti penali.

#### Spese fisse per le parti nei procedimenti costituzionali

Nell'ordinamento giuridico dei Paesi Bassi non è prevista la possibilità di sottoporre questioni di carattere costituzionale all'esame degli organi giurisdizionali.

#### Fase del procedimento civile in cui devono essere pagate le spese fisse

Nei procedimenti civili, ciascun attore e ciascun convenuto sono tenuti a pagare spese fisse. Gli attori devono pagare gli oneri di cancelleria non appena la causa viene sottoposta all'esame di un organo giurisdizionale, mentre i convenuti devono pagare gli oneri di cancelleria dopo essersi costituiti in giudizio.

#### Fase del procedimento penale in cui devono essere pagate le spese fisse

Non sono previsti oneri di cancelleria nei procedimenti penali.

### Informazioni preliminari che l'avvocato deve fornire

#### Diritti e obblighi delle parti

La legislazione olandese nulla dice in materia. I diritti e gli obblighi possono tuttavia essere dedotti dal codice di deontologia del 2018 (*Gedrageregels 2018*). Per maggiori informazioni, cfr. il sito internet dell'ordine degli avvocati dei Paesi Bassi (*Nederlandse Orde van Advocaten*), in particolare le norme che disciplinano la relazione tra gli avvocati e i loro assistiti. Cfr. anche il codice di deontologia degli avvocati europei (*Gedragcode voor Europese advocaten*), nel quale si afferma che ciascun avvocato dovrebbe adoperarsi costantemente affinché la

controversia che coinvolge il proprio assistito si risolva nella maniera più efficace possibile sotto il profilo dei costi e, al momento opportuno, dovrebbe fornire al proprio assistito consulenza in merito all'opportunità di concludere un accordo transattivo e/o di ricorrere a mezzi alternativi di risoluzione delle controversie. Quando l'assistito può beneficiare del gratuito patrocinio o dell'assistenza legale a tariffa ridotta l'avvocato è tenuto a informarlo.

## Spese a carico della parte vittoriosa

Nei procedimenti civili, è possibile che la parte vittoriosa debba sostenere le spese seguenti:

- spese per l'assistenza legale (ad esempio onorario dell'avvocato);
- indennità per testimoni o onorari di consulenti tecnici;
- spese di viaggio e di alloggio; e
- altre spese, legali e non.

## Spese a carico della parte soccombente

La parte soccombente può incorrere nelle medesime spese della controparte, ma può inoltre essere condannata dal giudice al pagamento delle spese sostenute dalla parte vittoriosa.

## Norme sulla determinazione delle spese

### Dove si possono trovare informazioni sulle spese nei Paesi Bassi?

È possibile trovare informazioni sulle spese di giudizio sul sito internet del sistema giudiziario olandese ([De Rechtspraak](#)); [questa pagina](#) fornisce maggiori dettagli sulle spese per un procedimento giudiziario. Anche il sito internet degli sportelli giuridici ([Het Juridisch Loket](#)) offre informazioni sulle spese di giudizio.

### In che lingua si possono ottenere informazioni sulle norme per la determinazione delle spese nei Paesi Bassi?

Le informazioni sono disponibili solo in neerlandese.

### Dove si possono trovare informazioni sulla mediazione?

È possibile trovare informazioni sulla mediazione sul sito internet del [sistema giudiziario olandese](#) e sul sito internet degli [sportelli giuridici](#). Le informazioni sono disponibili anche sui siti internet della Federazione dei mediatori dei Paesi Bassi ([Mediatorsfederatie Nederland](#)) e del Consiglio per il patrocinio a spese dello Stato ([Raad voor Rechtsbijstand](#)).

### Dove si possono trovare ulteriori informazioni sulle spese?

#### Siti internet con informazioni sulle spese

La [legge sulle spese processuali nei procedimenti civili](#) e le altre leggi olandesi sono consultabili, tra l'altro, sul sito internet del [governo dei Paesi Bassi](#).

#### Dove si possono trovare informazioni sulla durata media dei diversi tipi di procedimenti?

La relazione annuale del Consiglio di giustizia ([Raad voor de rechtspraak](#)) riporta informazioni sulla durata dei procedimenti. La relazione è disponibile online sul [sito internet](#) del sistema giudiziario dei Paesi Bassi.

## Imposta sul valore aggiunto

### In che modo vengono fornite tali informazioni?

Se pubblicate, le informazioni sulle spese sono sempre indicate al netto dell'IVA (ove applicabile).

Quali sono le aliquote applicabili?

L'IVA generalmente applicata a beni e servizi è pari al 21%.

## Patrocinio a spese dello Stato

Soglia di reddito applicabile nei procedimenti civili

Nel caso in cui una persona non possa permettersi di pagare tutte le spese per un avvocato o un mediatore, in determinate circostanze può beneficiare del patrocinio a spese dello Stato.

Al patrocinio a spese dello Stato sono ammesse solo le persone il cui reddito annuo non supera i 27 300 EUR (per le persone singole) o i 38 600 EUR (per le persone sposate o conviventi o per le famiglie monoparentali con un figlio minore). Non è invece concesso a coloro che dispongono di un patrimonio che supera la soglia del capitale esente da imposte. Cfr. gli articoli 12 e 34 della legge sul patrocinio a spese dello Stato ([Wet op de rechtsbijstand](#)).

Soglia di reddito applicabile agli imputati nei procedimenti penali

Il patrocinio a spese dello Stato è gratuito se il rappresentante legale è assegnato dal giudice (cfr. l'articolo 43 della legge sul patrocinio a spese dello Stato). Negli altri casi, il Consiglio per il patrocinio a spese dello Stato può assegnare un difensore a soggetti ammessi a essere rappresentati a norma del codice penale (*Wetboek van Strafrecht*) o del codice di procedura penale (*Wetboek van Strafvordering*) (cfr. l'articolo 44 della legge sul patrocinio a spese dello Stato). A norma dell'articolo 35 della legge sul patrocinio a spese dello Stato, chiunque sia ammesso al patrocinio a spese dello Stato è tenuto a versare un contributo proporzionale al proprio reddito.

Soglia di reddito applicabile alle vittime nei procedimenti penali

L'articolo 44 della legge sul patrocinio a spese dello Stato stabilisce che l'assistenza legale per le vittime di reati sessuali o violenti è gratuita, indipendentemente dalle loro capacità finanziarie, a condizione che sia stato avviato un procedimento e la vittima sia idonea a ottenere un risarcimento ai sensi dell'articolo 3 della legge sul fondo di risarcimento per i reati violenti ([Wet schadefonds geweldsmisdrijven](#)).

La rappresentanza legale è obbligatoria?

Le persone citate in giudizio non devono essere rappresentate da un avvocato nei procedimenti promossi dinanzi a un giudice cantonale (*kantonrechter*) o a un tribunale competente per le controversie in materia di locazione di beni immobili (*huur- en pachtkamer*). Tuttavia la rappresentanza legale è obbligatoria in tutti gli altri procedimenti civili, come le cause promosse dinanzi a un tribunale distrettuale (*rechtbank*) o a una corte d'appello (*gerechtshof*).

## In quali casi la parte soccombente è tenuta al pagamento delle spese sostenute dalla parte vittoriosa?

Il giudice decide sul riparto delle spese di giudizio. Le spese sono calcolate su base forfettaria (cioè non sulla base dei costi effettivamente sostenuti).

## Onorari di periti e consulenti tecnici

Gli onorari di periti e consulenti tecnici sono variabili. Gli importi sono fissati nel decreto del 16 agosto 2003 che stabilisce le tariffe di cui agli articoli 3, 6, 7, 8 e 11 del decreto del 2003 sulle spese del procedimento penale ([Besluit tarieven in strafzaken 2003](#)).

## Onorari dei traduttori e degli interpreti

Gli onorari per la traduzione e l'interpretariato sono spiegati di seguito.

- Gli interpreti percepiscono un compenso orario minimo di 59,53 EUR. Tale importo è indicizzato

annualmente.

- I traduttori sono pagati per ogni riga che traducono. Le traduzioni da o verso il francese, il tedesco e l'inglese sono retribuite a una tariffa di 0,079 EUR a parola. La tariffa per le altre lingue europee comuni è di 1,20 EUR a riga. La tariffa per le altre lingue europee e le lingue comuni non europee è di 1,51 EUR, mentre la tariffa per le altre lingue non europee è di 1,69 EUR a riga.

Per maggiori informazioni sugli onorari dei traduttori e degli interpreti si veda il [decreto del 2003 sulle spese del procedimento penale](#).

## Link correlati

[Federazione dei mediatori dei Paesi Bassi](#)

[Sportelli giuridici](#)

[Sistema giudiziario olandese](#)

[Spese per un procedimento giudiziario](#)

[Legge sul patrocinio a spese dello Stato](#)

[Legge sulle spese del procedimento penale](#)

[Decreto del 2003 sulle spese del procedimento penale](#)

---

■ Ultimo aggiornamento: 27/08/2024

La versione di questa pagina nella lingua nazionale è affidata allo Stato membro interessato. Le traduzioni sono effettuate a cura della Commissione europea. È possibile che eventuali modifiche introdotte nell'originale dallo Stato membro non siano state ancora riportate nelle traduzioni. La Commissione europea declina qualsiasi responsabilità per le informazioni e i dati contenuti nel documento e quelli a cui esso rimanda. Per le norme sul diritto d'autore dello Stato membro responsabile di questa pagina, si veda l'avviso legale.